

REFERENCE *for a Volunteer:*

Vielen Dank, dass Sie/Du als Referenzperson für den/die Bewerber/in zur Verfügung stehen. Referenzen helfen uns, die Interessierten mit einem "Blick von außen" kennen zu lernen. Ihre Einstellung, Stärken und Schwächen, sowie ihren Umgang mit bestimmten Situationen. Alle Angaben werden selbstverständlich vertraulich behandelt und nicht weitergegeben. Der Bogen kann am PC ausgefüllt werden oder auch handschriftlich, sowie auf Englisch oder Deutsch.

YOUR PERSONAL INFORMATION

Name, Vorname:

Adresse:

ABOUT THE APPLICANT

Name, Vorname:

1. Where do you know the applicant? Woher kennen Sie den/die Bewerber/in?

school (Schule)

church (Gemeinde)

family (Familie)

friends (Freunde)

others (Sonstiges)

2. How well do you know him/her? Wie gut kennen Sie ihn/sie?

very well (sehr gut)

well (gut)

average (durchschnittlich)

hardly (kaum)

3. How long have you known the applicant? Wie lange kennen Sie den/die Bewerber/in?

less than 1 year (weniger als 1 Jahr)

1-2 years (1-2 Jahre)

3-5 years (3-5 Jahre)

more than 5 years (mehr als 5 Jahre)

4. How long has the applicant been a born-again Christian? Wie lange ist er/sie schon ein wiedergeborener Christ?

5. What can you say about his/her faith / personal relationship with Jesus Christ?

Was können Sie über seinen/ihren Glauben / persönliche Beziehung zu Jesus Christus sagen?

6. How can you see his/her faith (e.g. church service and ministry, bible study)?

Wo wird sein/ihr Glaube sichtbar/praktisch (z.B. Mitarbeit in der Gemeinde, Bibel lesen etc.)?

7. Is the applicant mature enough to leave home and do an outreach?

Ist der/die Bewerber/in reif genug von Zuhause wegzugehen und einen Dienst im Ausland zu tun?

strongly agree (stimme voll zu)

agree (stimme zu)

disagree (stimme nicht zu)

8. Is the applicant addicted to any of the following? Besteht eine Abhängigkeit zu...?

not addicted (nicht abhängig)

alcohol (Alkohol)

tobacco (Tabak/Zigaretten)

habit-forming drugs (Drogen)

9. To the best of your knowledge, is the applicant healthy? Wie würden Sie seinen/ihren Gesundheitszustand beschreiben?

very well (sehr gut)

well (gut)

average (durchschnittlich)

rather unhealthy (eher schlecht)

unhealthy (schlecht)

10. How would you describe the personality of the applicant? Wie würden Sie seine/ihre Persönlichkeit beschreiben?

open-minded (aufgeschlossen)

able to work in a team (teamfähig)

honest (ehrlich)

resilient (belastbar)

persevering (ausdauernd)

open to criticism (kritikfähig)

reliable (zuverlässig)

loyal (loyal)

creative (kreativ)

willing to learn (lernbereit)

independent (selbstständig)

punctual (pünktlich)

flexible (flexibel)

organized (organisiert)

initiative (initiativ)

perfectionist (perfektionistisch)

1 = very pronounced / sehr ausgeprägt
2 = pronounced / ausgeprägt
3 = little pronounced / wenig ausgeprägt
4 = not pronounced / nicht ausgeprägt
5 = no estimation / keine Einschätzung

11. What are the strengths of the applicant? Wo sehen Sie seine/ihre Stärken?

12. Where do you see weaknesses or room for improvement in the applicant?

Wo sehen Sie seine/ihre Schwächen bzw. Entwicklungsmöglichkeiten?

13. I have no reservations concerning the applicant's honesty and integrity

Ich habe keine Vorbehalte bezüglich der Ehrlichkeit und Integrität des/der Bewerbers/Bewerberin

strongly agree (stimme voll zu)

agree (stimme zu)

disagree (stimme nicht zu)

14. To your knowledge has the applicant ever been involved in the occult?

Nach ihrem besten Wissen, hatte der/die Bewerber/in jemals eine Verbindung zum Okkultismus?

Yes (Ja)

No (Nein)



15. On a scale (1 = very capable, 6 = not capable), how able is the applicant to work within a team?
Auf einer Skala (1 = sehr fähig, 6 = nicht fähig), für wie teamfähig halten Sie den/die Bewerber/in?

1 2 3 4 5 6

16. On a scale (1 = very capable, 6 = not capable), how able is the applicant to work under pressure?
Auf einer Skala (1 = sehr fähig, 6 = nicht fähig), für wie hoch schätzen Sie seine/ihre Belastungsfähigkeit ein?

1 2 3 4 5 6

17. I recommend this applicant for working for several months with YFC

Ich empfehle diese/n Bewerber/in für einen mehrmonatigen Dienst im Ausland

unreservedly
(ohne Einschränkungen)

with reservations
(mit Einschränkungen)

do not recommend
(kann ihn/sie nicht empfehlen)

If you do not recommend, please comment further:

Wenn Sie ihn/sie nicht ohne Einschränkungen empfehlen können, begründen Sie es bitte kurz:

18. Any comments you would like to make?

Gibt es Ihrer Meinung nach etwas, worauf wir gezielt achten sollten?

Sonstige Anmerkungen / Ergänzungen:

Ich bin damit einverstanden über die Arbeit von Jugend für Christus Infopost zu erhalten.

Ja Nein

Dies kann ich jederzeit bei Jugend für Christus telefonisch oder per Mail widerrufen.

Sie können davon ausgehen, dass Ihre Angaben vertraulich behandelt werden.

Bitte senden Sie den ausgefüllten Bogen zurück an JFC (per Post oder per Mail):

Jugend für Christus e.V.
Project Serve
64367 Mühlthal
Telefon: 06151-141090
E-Mail: projectserve@jfc.de

